

TARIFA:

Suscripción mensual \$ 1.00
 Número suelto " 0.05
 " atrasado " 0.15
 Avisos y comunicados
Precio convencional.
 Apartado de Correo No. 539

EL DIA

OFICINA:

Avenida Central, E. n.º 272,
 frente a la casa de habita-
 ción de don J. R. Mata y
 75 varas al E. de la Tesore-
 ría de la Junta de Caridad

DIARIO INDEPENDIENTE

ANO I

San José, domingo 5 de mayo de 1901

NUMERO 190

— LA —

PRENSA INDEPENDIENTE

*Alternabilidad
 en el Poder*

PROCLAMA

*Sensata Política
 Internacional*

BERNARDO SOTO

Para Candidato á la Presidencia de la República en el próximo período constitucional de 1902—1906

*Democracia y
 Justicia al mérito*

*Respeto á la
 Opinión Pública*

LA CONSTANCIA

Fábrica de SIROPES, ROMPOPE Y GUARAPO, se ha trasla-
 dado á la 11ª Avenida Oeste, casa del conocido y finado FUENTES.

Rafael Rojas Alfaro

VIRGILIO ALVARADO

Agrimensor público

Ofrece sus servicios en la Oficina del Licenciado don Manuel Eche-
 verría Aguilar, contiguo á la Tesorería de la Junta de Caridad.

J. Castro Méndez

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

Oficina su casa de habitación, Avenida Central Este. San José, C. R.

Apartado de Correos N.º 462

Sastrería de Félix Guevara

situada en la Avenida Central E., contigua á la Redacción de *El
 Dia*, ofrece innumerables ventajas á sus parroquianos porque usa de
 los mejores casimires que vienen al país en sus vestidos, así como
 por sus precios moderados y gusto en las obras.

BARBERIA

— DE —

MARCELINO COTO

Esquina del Hotel Internacional, frente á Robert Hnos.
 Operarios competentes, esmero en el servicio, aseo completo y
 amabilidad para con los parroquianos.

Se desinfectan los útiles de manera excelente, antes y después
 de usarse.

FERRETERIA

— DE —

THOMPSON Y MATTHES

Avenida Central E. N.º 38-44

Completo surtido de tijeras para señoras,
 para costura, para barberos, tijeras de bolsa y es-
 peciales para cortar las uñas. Acentadores, na-
 vajas y cortaplumas de la marca IXL, superio-
 res á las "Rodgers" y más baratas. Cepillos pa-
 ra ropa, lámparas, romanas.

Gran surtido en utensilios para coches: ar-
 nes, collares, pecheras, fuetes, bridones etc.

Especialidad en accesorios y agujas para
 toda clase de máquinas de coser.

RAFAEL MEZA N.

DENTISTA

Oficina: Calle 20, 15 varas al Norte del Telégrafo.

Extracciones sin dolor.—Trabajos garantizados.

LA COSTARRICENSE

ZAPATERIA DE SANTOS PASTOR

Calzado á la medida, clavado y cosido

PUNTUALIDAD EN LAS OBRAS

Excelentes y escogidos materiales y hábiles operarios, lo que
 ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que
 cuenta.

7ª Avenida, local que ocupaba la oficina de "El Tiempo"

FAUSTINO MONTES DE OCA R.

AGRIMENSOR

San José, Costa Rica

Avenida Central Este, Número 464



"EL DIA" DOMINGUERO

DIRECTOR PROPIETARIO,

RAFAEL ALPIZAR A.

San José, 5 de Mayo de 1901

LA FLOR DEL PANTANO

Como en los cuadros sombríos de Ribera se destacan sobre las tintas oscuras del fondo la figura del santo y la figura del ángel, descarnada, triste y miserable la una, sonriente la otra y formando un tono armónico las dos, así en aquel fondo constituido por el quicio tenebroso de una puerta y por el enfangado piso de la calle, en cuyas piedras golpeaba la lluvia con rumor sordo y continuo, destacábase en el contorno confuso de la mendiga, montón de huesos, de arrugas y de harapos, más que guarecido, arrinconado contra las baldosas del portal, y la imagen esbelta de la niña que, chapoteando en los charcos con sus piecitos desnudos, corría al encuentro de los transeuntes en demanda de una limosna, que la mayor parte de ellos no entregaban; ¿por avaricia? nada de eso: por no enfriarse las manos.

La fraternidad humana tiene sus límites, y en esos límites no entra el sacrificio momentáneo de la epidermis.

Semejante grupo, y con especialidad aquella criatura de nueve ó diez años, ha llamado mi atención en el transcurso de varias noches, y algunas veces me he detenido á mirarlo, porque la pobre niña es hermosa, y su hermosura resplandece entre su miseria, como los relámpagos en la oscuridad, con luz siniestra y deslumbradora.

Compadece y encanta á un tiempo su cuerpecillo, envuelto por una túnica hecha de jirones recogidos al azar y remendados con instinto churrigueresco; dan pena sus pies encallecidos por el roce áspero de los guijarros; provocan la angustia sus manos rojas y agarrotadas por el frío, que se extienden hacia delante con un movimiento de súplica; y juntamente con tales escarnios de la suerte, atraen y seducen sus ojos grandes, negros é inteligentes, su naricilla remangada y burlesca, sus labios frescos, su barba redonda, su frente ancha y su cabellera despeinada, que se pierde reyuelta y tumultuosa entre los pliegues deshilachados de un pañuelo de percal.

¡Hechicera imagen sacudida por las privaciones y moldeada por la desgracia! Tras las amarguras de su presente, ¿qué tiene reservado para ella el porvenir?

Yo he pensado en esto muchas veces, formando á mis solas el proceso lógico de aquella existencia, y he visto con los ojos de la imaginación algo muy triste y que, sin embargo, representa por modo indudable el futuro de esa muchacha que todas las noches viene á mi encuentro y acaricia mi oído con su voz fresca y temblorosa.

Pasará el tiempo; seguirá la mendiga acurrucada en el quicio de la puerta; seguirá la infeliz criatura implorando el público socorro, y llegará, por fin, una noche en que deteniéndose, más que por capricho, por azar, frente á uno de esos grandes espejos que decoran las tiendas de lujo, vea reflejada su imagen sobre la superficie del cristal, y observe que su cuerpo, redondeándose, ha adquirido formas espléndidas, curvas graciosas que, levantando el seno, contorneando la cintura, dando mayor ensanche á las caderas y á los hombros, más redondez á los brazos y más robustez á la garganta, han transformado en mujer á la niña; y al ver esto verá que sus ojos resplandecen con luz extraña; que las ventanillas de su nariz se dilatan á impulsos de no sé qué desconocidos apetitos; que sus labios se entreabren avarientos de goces; que sus mejillas se colorean y que estas múltiples vibraciones de su organismo la embellecen; sentiráse hermosa, y por serlo, mirará con asco sus harapos; tendrá ansias de vivir la vida que su instinto la ha hecho comprender, y será del primero que pase por su lado, y al pasar la mire, y al mirarla le ofrezca, á cambio de su juventud, un mantón de abrigo, un pañuelo de seda y unas botas respunteadas con tacón alto y caña de *satén*.

Y así vivirá un año, dos, cinco, diez, pasando de uno en otro, en ese comercio del vicio donde, como en todo tráfico comercial, el mejor postor se lleva la prenda, dejando en poder de cada uno un jirón de su vida exuberante y de su sangre fresca, hasta que,

inservible y deshecha, vuelva al punto de partida con los mismos harapos que antes, pero sin los atractivos de la inocencia y sin los encantos de la niñez.

¡Qué remedio! Tal es el destino implacable de esas existencias arrojadas en el arroyo entre la indiferencia común, sin amparo, sin gufa, sin sostén y sin alma, q' no es alma un montón confuso de sentimientos embrionarios que nadie se cuida de desarrollar ni dirigir. A semejanza de las flores que nacen al borde del pantano donde nadie se acerca por temor á las fiebres perniciosas, la pobre niña tiene marcado su derrotero por el mundo.

La flor del pantano crece á la orilla de las aguas infectas, tímida y miserablemente al principio; débil el tallo, falto de savia, raquítico á causa de la atmósfera enrarecida que le envuelve, se levanta con trabajoso esfuerzo hasta que, irguiéndose vencedor, ostenta sus encendidos tonos que excitan el apetito de los transeuntes, y detienen su paso y provocan su admiración, proporcionándole á ella un triunfo efímero que dura lo que duran aquellas hojas de vistosos colores y de aterciopelados matices.

Pero las flores se marchitan, la planta palidece, las raíces se secan, y el tallo, mustio, inservible y rugoso, se dobla y cae por fin en el fondo de las aguas corrompidas, no sin dejar antes sobre la ribera alguna semilla que fructifique y perpetúe los destinos de su especie desventurada y miserable.

¡Pobre niña la que yo veo todas las noches, roída por el hambre, educada por la miseria y expuesta al golpeteo de la lluvia, al embate del frío y á la curiosidad indiferente de los que tienen casa donde dormir, hogar donde acogerse, pan para nutrir el estómago é instrucción para alimentar el espíritu!

¡Pobre flor del pantano, nacida en el fango y destinada á morir también en el fango, sin que nadie la recuerde ni nadie la llore!

JOAQUÍN DICENTA.

COLABORADORES

La destitución del Alcalde 1º

Las naturalezas superiores se deleitan con el triunfo de la verdad y del bien; los espíritus mezquinos se regocujan con la victoria de sus salvajes instintos.

La revancha de una fútil

vanidad, herida por un auto que dictó el Alcalde 1º, fue el origen de la destitución de éste: el artículo 96 de la Ley Orgánica del Notariado establece que las escrituras públicas comprendidas en alguno de los casos del artículo 93 constituyen documentos privados de fecha cierta cuando están firmadas por las partes; la que motivó el auto, caía dentro del citado artículo 93, y se encontraba suscrita por los contratantes, uno de los cuales, *el Fisco, era el adquirente de los derechos*. Como el timbre en la mencionada escritura no aparecía cancelado en forma correcta, el Ministerio Público denunció la falta; el alcalde, aplicando el artículo 28 de la ley nº 6 de 30 de setiembre de 1899 que literalmente dice: "*El tenedor ó portador de un documento privado y el cartulario por los documentos públicos en que intervengan, son responsables por la falta ó irregularidad del timbre*",—declaró responsable al Ministerio Público como tenedor del documento, y tenedor no en el carácter de denunciante como á los criterios vulgares ó serviles se les ha antojado pensar, sino en el de adquirente de los derechos deducibles de la escritura. Tan luego el Promotor Fiscal se impuso de ese auto, en vez de reconocer su error ó de demostrar mediante los recursos legales, lo erróneo de la resolución—como un Octavio Béeche hubiera procedido—montó en ira, corrió en busca de amparo á la Corte, y bien pronto era público que la Corte optará por la destitución del alcalde.

El auto indicado entraña una legalidad irrecusable; de allí, que no se haya combatido con razones, limitándose los espíritus pusilánimes á decir que ni un alcalde de pueblo lo habría dictado.— ¡Es claro! ni tampoco un juez del crimen si pretendía en su puesto conservarse.— A los que afirman que es

AMANDO CÉSPEDES M.

ARTISTA FOTOGRAFO

Altos del Almacén de Robert Hermanos

absurdo el auto los retamos á que nos den por la prensa sus motivos y demuestren así que quien los guía en sus aseveraciones es un recto criterio y no un profundo y vergonzoso miedo.

Otro auto de notoria justicia, pero contrario á pretensión fiscal, y del que nos ocuparemos próximamente, vino á exacerbar la cólera del funcionario, y como siempre, en lugar de discutirlo, lo adoptó como base para ampliar la acusación contra el alcalde.

(Continuará.)

Hechos y dichos

No olvidar que hoy se efectuará el gran turno anual á beneficio de La Merced en construcción, por cuyo turno reina entusiasmo sin límites.

Cuentan que en el Banco de Costa Rica es ahora muy raro el que no pide prórroga; nuestra situación se hace cada vez más angustiosa.

Parece que ciertos comerciantes afilan bien sus uñas para ver de aprovechar el 50 o 70.

Deveras que no es justo eso de que los pobres maestros, hasta los más arrancados, tengan que pagar forzosamente un colón para leer (ó para no leer) en cada mes dos veces el *Boletín de las Escuelas*. Antes de cobrarles tan caro la suscripción ésa, debía regalárseles el periódico en cuestión.

Extrañan todos que el último Mensaje presidencial no nos trajera la cantadita aquella del Talón de Oro. ¿Sería por olvido?

Disgustados se muestran algunos jóvenes del Liceo de Costa Rica porque tendrán que ir á cantar á la Fiesta de los Arboles, cosa que, según manifiestan ellos, se queda para los niñitos.

Exquisitos tragos prepara en su establecimiento, situado frente al Parque Nacional, el joven comerciante don Angel López M. Vale la pena saborearlos, pues además de ser muy baratos dichos tragos, "entonan, purifican y rejuvenecen."

Rogamos á nuestros abonados de la vía á Limón se sirvan entenderse, para el pago de la suscripción de EL DÍA, con nuestro agente don Víctor Tioli, quien

tiene los recibos del último trimestre.

Falleció la señorita Rosa Moya, quien estaba próxima á contraer matrimonio. Damos nuestro pésame á sus deudos.

Robo.—Al conocido *Justo Mondongo* acaban de robarle ₡ 60 co.

Muy enfermo se encuentra el jovencito Bernabé Castro.

También sigue muy grave Marina, la niñita de don Manuel Luján.

El Congreso, en su sesión del 3 del corriente, acordó requerir á los señores Diputados don Carlos Sáenz, don Ismael Alvarado, don Moisés Castro, don José Baddilla, don Ezequiel Martínez, don Rodolfo Alvarado, don Luis Matamoros, don José Esquivel y don José María Castro para que se sirvan concurrir con puntualidad á las sesiones. ¡Ya empezamos!

Profesores de Castellano del Colegio Superior de Señoritas han sido nombrados los señores don Juan Dávila y don Elías Leiva.

No hemos vuelto á saber nada de la misa que se pensaba celebrar en memoria del célebre Maestro italiano José Verdi.

Atacado de fiebre amarilla dice "La República" que se encuentra en Puntarenas el señor Francisco Faerron, Redactor de *La Vanguardia*.

Continúa bastante delicado de salud en Heredia el señor don Silverio Chaverri. Deseamos su pronta mejoría.

Muchos amigos y compañeros fueron á la estación ayer á despedir á los apreciables jóvenes que harán sus estudios en Chile. Muy tierna fué la despedida. El lunes próximo tomarán el vapor. EL DÍA hace votos sinceros por la felicidad y éxito de aquellos estudiantes amigos nuestros.

Teatral.—Esta noche, en el Variedades, serán puestas en escena *Mari—Juana*, *¡Quién fuera libre!* y "La Isla de San Balandrán."

Hemos recibido la siguiente circular:

"San José, Mayo de 1901.

Señor Director de *El Día*

Muy señor mío:

Teniendo necesidad de asistir, como parte de la Facultad del Colegio de Illinois, á la "Convención de Fotógrafos" que se efectuará en Detroit (Estados Unidos) el 6 del próximo Agos-

to, me tomo la libertad de ofrecerle nuevamente mi Estudio, establecido en los altos de la casa que ocupan Robert Hermanos, en el cual sólo me será dable permanecer hasta últimos de Junio por el motivo indicado.

Creo inútil repetirle que en dicho Estudio encontrará Ud. los últimos adelantos del arte con sus diferentes luces y el estilo moderno completo y que los trabajos que desde Enero pasado he venido verificando han merecido el beneplácito de cuantas personas me han favorecido con sus encargos y los elogios de la prensa de esta Capital.

Confiado en su pronta visita me es grato repetirme de Ud. atento S. S.

Am. Céspedes M.

A LOS PADRES DE FAMILIA

Disponiendo de algunas horas de la tarde, me es grato ofrecer á los padres de familia de cuyos hijos no hayan sido hasta hoy enviados á la escuela, mis servicios como maestro de primera enseñanza, pudiendo hacerme cargo de dar clases á domicilio, de acuerdo con los nuevos Programas Oficiales, á un precio convencional.

Cartago, 30 de abril de 1901.

CARLOS PACHECO.

CABLES

París, 2.—En el Despacho de Relaciones Exteriores no se sabe nada del protocolo por el cual se han restablecido las relaciones diplomáticas entre Francia y Venezuela. Se presume que la noticia significa que Venezuela

ha resuelto aceptar las condiciones impuestas por Francia. No hace mucho que un Representante de Venezuela discutió el asunto con un oficial del Despacho de Relaciones Exteriores, pero se le dió á entender que Francia presenta sus demandas originales.

Londres, 2.—Publica el "Times" una proclama que publicaron el vi-Rey y General Tarcaro de Canton anulando los privilegios de que gozaban los Manchus, quienes de ahora en adelante serán tratados exactamente lo mismo que los chinos. En Pekín corre con persistencia un rumor de que en Manchuria ha habido nuevos encuentros entre los rusos y los chinos. Se cree que los rusos han puesto en circulación estos rumores.

Londres 2.—Los miembros de la cámara de los comunes tuvieron que esperar hasta las 6 p. m. por el debate sobre la taxa que el canciller de la Tesorería ha impuesto sobre el carbón. El discurso de Sir William Verner Yarcourt constituyó una severa acusación de los métodos del Gobierno. Dijo que el impuesto causará caos y confusión en el comercio de la hulla, pues desahuciará á los contratistas que actualmente existen y demuestra extraordinaria ignorancia de las necesidades de un gran comercio. Alega que el impuesto saldrá de la bolsa del extranjero.—Es hablar disparates, porque si éste no recibe el carbón ¿cómo puede pagar el impuesto? El Gobierno de Italia ha contestado el impuesto comprando la hulla en los EE. UU. en lugar de este país.

Taller de Hojalatería y Fontanería

Acabamos de abrirlo en la 7ª Avenida E., nº 89, local que ocupó la Imprenta de Canalías, frente al Sagrario.

En el ramo de HOJALATERÍA hacemos todas las obras que se nos encomiende con la mayor prontitud y esmero y más barato que cualquiera de nuestro oficio.

COLOCACION DE EXCUSADOS, arietes y todo lo que á FONTANERÍA concierne.

Trabajamos personalmente, para mayor satisfacción de los clientes.

Agustín Jiménez.

Santiago Patiño.

San José, Mayo 1º de 1901

Tintorería

DE CARLOS PERALTA h.,

CALLE 20 SUR, Nº 463
á 250 varas de la Botica Francesa

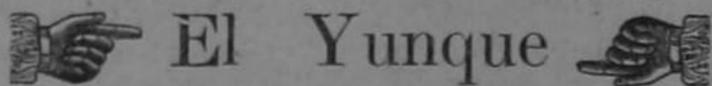
Precios sin competencia.

Esmero en las obras

LA ESCARLATINA

JA, JA, JA.....!

Rianse ustedes de ella, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,



situado en la Calle Central, cien varas al Sur del Parque Central.

Allí se componen y se venden Cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario RASPA-DULCE; composición de Bicicletas y Velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce; la mar, la mar de trabajos en los ramos de

Armería—Herrería—Fontanería y Hojalatería

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

La Relojería y Platería

de Vicente Palavicini

6ª Avenida, local que ocupaba la Platería Española

HOTEL INTERNACIONAL

El reputado don JOSÉ SACRIPANTI, tan conocido entre nosotros por su competencia en cuanto al manejo de Hoteles, pone por segunda vez á disposición del público en general su magnífico

HOTEL INTERNACIONAL.

El servicio allí con justicia puede decirse que es el mejor del país porque cuenta con el mejor cocinero que ha venido á la capital.— Por lo que á *Cantina* se refiere, los licores no tienen rival sobresañando el rico trago *Ostión de Mortaña*.

¡¡A los republicanos!!

Vendo una casa que mide 5 metros de frente por 25 de fondo, situada en la calle 20, á 150 varas al Sur de la Botica Francesa.

Es una gran oportunidad que debe aprovecharse; mas la vendo sólo á personas honradas; no quiero entrar en negociaciones con ESTAFADORES, PERJUROS y ESBIRROS

MISERABLES, porque *bichos* de esa clase deugran tan sólo con su aliento.

Para informes, entenderse con

Andrés Retana,

en su casa de habitación, Calle 20 Sur. San José, febrero 10 de 1901.

JUAN RAFAEL VIQUEZ SEGREDA

Pasante de abogado

Oficina: LICDO. DON ANIBAL SANTOS.

NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, con 30 años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos de la profesión: *especialidad* en el tratamiento de dientes de los niños y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres, recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paul, les opera gratis.

Oficina: Calle 19 Sur.—

Restaurant Central

Sin temor de equivocarnos podemos asegurar que no tiene rival ese tan conocido Restaurant de Monlouis. Los mejores platos, los mejores cocineros, el mayor aseo, el trato más amable, todo lo que en justicia agrada se encuentra allí; y á ello se debe que la clientela sea numerosa en extremo y que la crisis monetaria no haya ni preocupado á tan recomendable establecimiento, cuya cantina, por otro lado, es bien surtida y de lo mejor.

Para que el *Restaurant Central* tuviera imitador, sería necesario otro

MONLOUIS

y eso... es imposible, como ustedes lo ven, á no ser que Dios lo quiera hacer en uno de sus ratos desocupados.

TURNO DE LA MERCED

El domingo 5 de mayo tendrá lugar el turno anual á beneficio de la Iglesia de la Merced.

Lo que se pone en conocimiento del público en la confianza de que en esta ocasión sea aun mayor el entusiasmo que anime á los buenos pueblos vecinos en favor de la construcción de este templo de la capital.

Máximo Chaves,
Srio. de la Junta.



Establecimiento de vinatería y pulperia situado en Cuesta de Moras, muy conocido por su antigüedad y por el INMENSO Y VARIADO SURTIDO DE MERCADERÍAS con que cuenta siempre, tiene ahora un MAGNÍFICO BILLAR que para carambolas y palos no hay otro igual; el más *chambón* hace allí, *cantadas*, 200 rayas seguidas ó 45 carambolas.

EL AGUILA DE ORO tiene, además, un estupendo saloncito para lectura y para mesas de dominó, donde se reúne todas las noches lo más decente y lo más elegante de la juventud josefina. Allí es donde verdaderamente se pasan ratos muy agradables.



“GEROSMIN”

Afamado elixir para los dientes.

Agua dentrífica sin competencia en calidad y efecto.

De venta en casa de *JUAN KNOHR HIJOS*, Almacén de Géneros y Abarrotes.

‘LA UNION’

Con este título hemos abierto un pequeño Salón de Barbería situado en los bajos de la casa que ocupa la Red Telefónica, frente al almacén de Troyo.

Contamos con los objetos necesarios para servir á nuestros clientes y á las personas que quieran honrarnos con su presencia.

MUCHO ESMERO Y LIMPIEZA

F. Núñez M.

Jesús Durán

OJO.—Esta barbería estará á la orden, desde las 6 de la mañana hasta las 9 de la noche.

TIP. LA PRENSA LIBRE.